

Вы живете в районе **Potsdam-Mittelmark** и недавно получили **Bezahlkarte**?

Здесь мы объясним, что вы можете попробовать сделать, чтобы избавиться от карты.

.....

1) Получить Aufenthaltstitel (вид на жительство)

Особенно если вы **проживаете в Германии несколько лет**, вы можете иметь право подать заявление на Aufenthaltstitel.

Лучше всего записаться на прием в **ближайший к вам консультационный центр [здесь](#)** или



Консультанты объясняют, что можно сделать для выполнения требований, необходимых для получения вида на жительство.

Если вы получите вид на жительство, вас переведут в Jobcenter. Там Bezahlkarte не предусмотрена.

2) Найти работу или Ausbildung

Если ваш заработок или выплаты за Ausbildung достаточно высоки, чтобы лишить вас права на получение пособий от Sozialamt, то Bezahlkarte вам больше не потребуется.

Но даже если ваш заработок слишком мал и вы всё ещё получаете выплаты от Sozialamt, **наличие собственного дохода — это весомый аргумент против введения Bezahlkarte.**

Возможно, вам всё же понадобится адвокат, чтобы убедить Sozialamt. **Не падайте духом!** Ниже вы узнаете, что нужно сделать, чтобы нанять адвоката.

3) Наймите адвоката

К сожалению, во многих случаях это единственный путь. **Успех не гарантирован!**

!!! ВАЖНЫЙ:

- У вас есть всего **1 месяц, чтобы предпринять действия в отношении Bezahlkarte**, начиная с даты, указанной в вашем официальном уведомлении (см. последнюю страницу)! Если этот срок уже близится к концу, пожалуйста, свяжитесь с нами через группу в WhatsApp!
- **Вам не нужно платить адвокату!** Достаточно просто подать заявление (Prozesskostenhilfe), и услуги адвоката оплатит государство.

Вам понадобятся:

- 1) **Заявление на Prozesskostenhilfe** (чтобы вам не пришлось платить самостоятельно) можно найти [здесь](#) или



Если вам нужна помощь с заполнением, присоединяйтесь к группе в WhatsApp.

- 2) При наличии банковского счета: **выписки по счету** за последние 3 месяца
- 3) Если у вас есть **доход**: расчетные листки по заработной плате (Lohnabrechnung), документы о выплатах за Ausbildung и т. д. за последние 3 месяца.
- 4) **Копия вашего удостоверения личности**
- 5) Копия **последнего уведомления (Bescheid) от Sozialamt**. Это письмо, которое вы получили вместе с Bezahlkarte, или же письмо, пришедшее по почте за последние несколько недель. В нем сообщается, что вы получите Bezahlkarte. Образец такого уведомления можно увидеть на последней странице.

Адвокат сможет предпринять какие-либо действия от вашего имени только после того, как получит все документы. Это необходимо сделать в течение **месячного срока! Вам нужно действовать быстро!**

Если у вас есть вопросы, присоединяйтесь к группе в WhatsApp:



<https://chat.whatsapp.com/IT23YMaz8Bb83YZSVeWe6K>

Мы предоставим вам контакты юристов и окажем поддержку в процессе общения с ними.

А вот как выглядит Bescheid, касающееся Bezahlkarte:

PM LANDKREIS
POTSDAM-MITTELMARK

Landkreis Potsdam-Mittelmark Postfach 1138 14801 Bad Belzig

Herr
Muhammad Ali
Sunset Boulevard 6
66666 Irgendwo in PM

DER LANDRAT
Dezernat - Soziales, Arbeit und
Migration
Fachdienst - Soziale Leistungen

Postanschrift:
Postfach 11 38, 14801 Bad Belzig

Ihr Kontakt beim Landkreis:
Sachbearbeiter: Frau Brähmig
Besucheradresse:
Papendorfer Weg 1, 14806 Bad Belzig
Zimmer: 126
Telefon: 033841 - 91
E-Mail: asyl@potsdam-mittelmark.de

Unser Zeichen 1234A5678
Ihr Zeichen
Datum 29.05.2026

**Bescheid über den teilweisen Aufhebung und Änderung von Leistungen nach
Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG) i.V.m. Sozialgesetzbuch – Zehntes Buch – (SGB
X)**

für:
Ali Muhammad 01.01.1990

Sehr geehrter Herr Ali ,

1. meinen Bescheid vom 20.02.2025, geändert am 09.01.2026, hebe ich mit Wirkung vom
01.07.2026 hinsichtlich des Zahlweges teilweise auf.

2. Ab dem 01.07.2026 werden Ihre Leistungen mittels Bezahlkarte zur Verfügung gestellt.

Begründung

Zu 1.)
Gemäß § 45 Abs. 1 und 2 SGB X darf ein rechtswidriger begünstigender Verwaltungsakt
grundsätzlich zurückgenommen werden. Dabei ist jedoch das schutzwürdige Vertrauen der
Begünstigten zu berücksichtigen.

Vorliegend betrifft die Rechtswidrigkeit ausschließlich den Zahlweg der Leistung und nicht
den Leistungsanspruch dem Grunde oder der Höhe nach.

Ein schutzwürdiges Vertrauen im Sinne des § 45 Abs. 1 und 2 SGB X ist daher nicht gegeben.
Die Regelung über den Zahlweg stellt keinen rechtlich erheblichen Vorteil (keine materielle
Begünstigung) dar, sondern betrifft lediglich die technische Abwicklung der
Leistungsauszahlung.

У Мухаммеда
есть только
29.6, чтобы
предпринять
какие-либо
действия
против
Безалькарте!

Sie können daher kein schutzwürdiges Vertrauen darauf bilden, dass die Auszahlung
dauerhaft über den fehlerhaft bestimmten Zahlweg erfolgt.

Da kein schutzwürdiges Vertrauen besteht, ist die Rücknahme des rechtswidrigen
Verwaltungsaktes zulässig. Die Rücknahme erfolgt gemäß § 45 Abs. 1 SGB X mit Wirkung für
die Zukunft

Der Zahlweg wird ab dem 01.07.2026 entsprechend den gesetzlichen Vorgaben korrigiert.

Demnach waren die Bescheide mit Wirkung für die Zukunft teilweise aufzuheben und
abzuändern § 45 Abs. 1 und 2 Sozialgesetzbuch – Zehntes Buch – (SGB X).

Die übrigen Inhalte des Bescheides 20.02.2025, geändert am 09.01.2026 behalten ihre
Wirkung.

Zu 2.)
Im Rahmen der Entscheidung über die Form der Leistungsgewährung nach § 3 Abs. 2 und 3
Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG) wurde das der Behörde eingeräumte Ermessen
pflichtgemäß ausgeübt.

Nach § 3 Abs. 2 und 3 AsylbLG können Leistungen zur Sicherung des Lebensunterhalts als
Geldleistungen, Sachleistungen oder in Form unbarer Abrechnungen, insbesondere mittels
Bezahlkarte, erbracht werden.

Der Landkreis Potsdam-Mittelmark hat der Rahmenvereinbarung des Landes Brandenburgs
zur Einführung einer Bezahlkarte („SocialCard“) vom 18.10.2024 zugestimmt.

Unter Abwägung der Umstände des Einzelfalles wurde geprüft, ob bei Ihnen besondere
Gründe vorliegen, die eine abweichende Leistungsgewährung erforderlich machen.

In meinem Schreiben vom 13.03.2026 wurden Sie von mir aufgefordert sich zu oben
genannter Änderung zu äußern. Von dieser Gelegenheit haben Sie mit Schreiben vom
Gebrauch gemacht.

Ermessensausübung

Die Prüfung hat ergeben, dass keine atypischen Umstände vorliegen, die eine
Ermessensreduzierung auf Null in Richtung einer Geldleistungsgewährung begründen
würden.

Die Leistungen zur Sicherung des Lebensunterhalts nach § 3 Abs. 2 und 3 AsylbLG werden in
Form der Bezahlkarte („SocialCard“) gewährt.

Ihr Recht (Rechtsbehelfsbelehrung)

Gegen diesen Bescheid ist der Widerspruch zulässig. Der Widerspruch ist binnen eines
Monats nach Bekanntgabe dieses Bescheides schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch
einzulegen beim: Landrat des Landkreises Potsdam-Mittelmark, Niemöllerstraße 1, 14806 Bad
Belzig.

Falls die Frist durch das Verschulden eines von Ihnen Bevollmächtigten versäumt wurde, ist
dessen Verschulden Ihnen zuzurechnen.

Wenn der Widerspruch elektronisch eingelegt werden soll, muss er den Voraussetzungen des
§ 36 a SGB I entsprechen. Ein Widerspruch, der über das besondere elektronische
Behördenpostfach (beBpo) eingelegt werden soll, wäre an den „Landkreis Potsdam-
Mittelmark“ zu richten.

Freundliche Grüße
im Auftrag

Brähmig